

AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 102 · 195 PTAS.

漫画



VENTA EXCLUSIVA EN ESPAÑA

EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

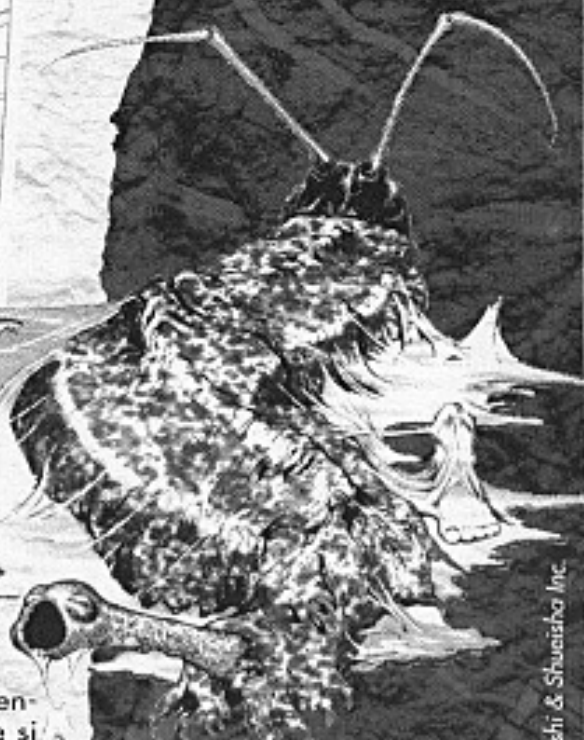
PLANETA - D'AGOSTINI COMICS

ORIENT EXPRESS



¿Chica o alien?
Yukitaka tendrá que enfrentarse al dilema de si creer lo que le cuenta esta preciosa muchacha.

Algunos no lo saben todavía, pero la verdad está ahí fuera. Y es que ciertos habitantes de nuestro planeta, aunque se parezcan a nosotros, en realidad pertenecen a otros mundos. ¿El motivo de su visita? Trabajo, ocio, amor... y alguna que otra guerra. Los problemas surgen cuando los humanos se ven envueltos en toda esta serie de intrigas extraterrestres... y entran en el **Level E**.



LEVEL E
Yoshihiro
Togashi

Serie mensual

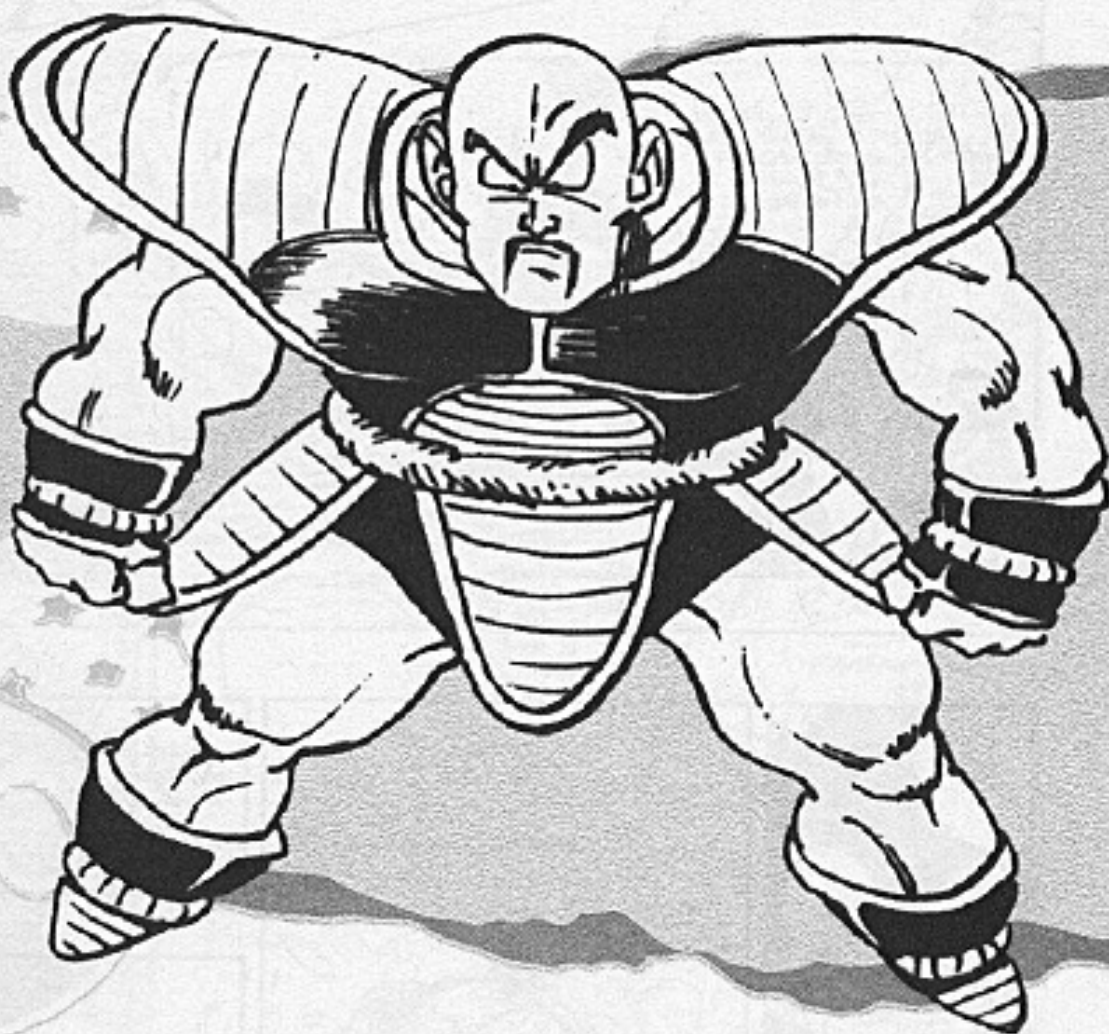
96 páginas

Biblioteca Manga

7 números • 595 ptas.

AKIRA TORIYAMA DRAGONBALL

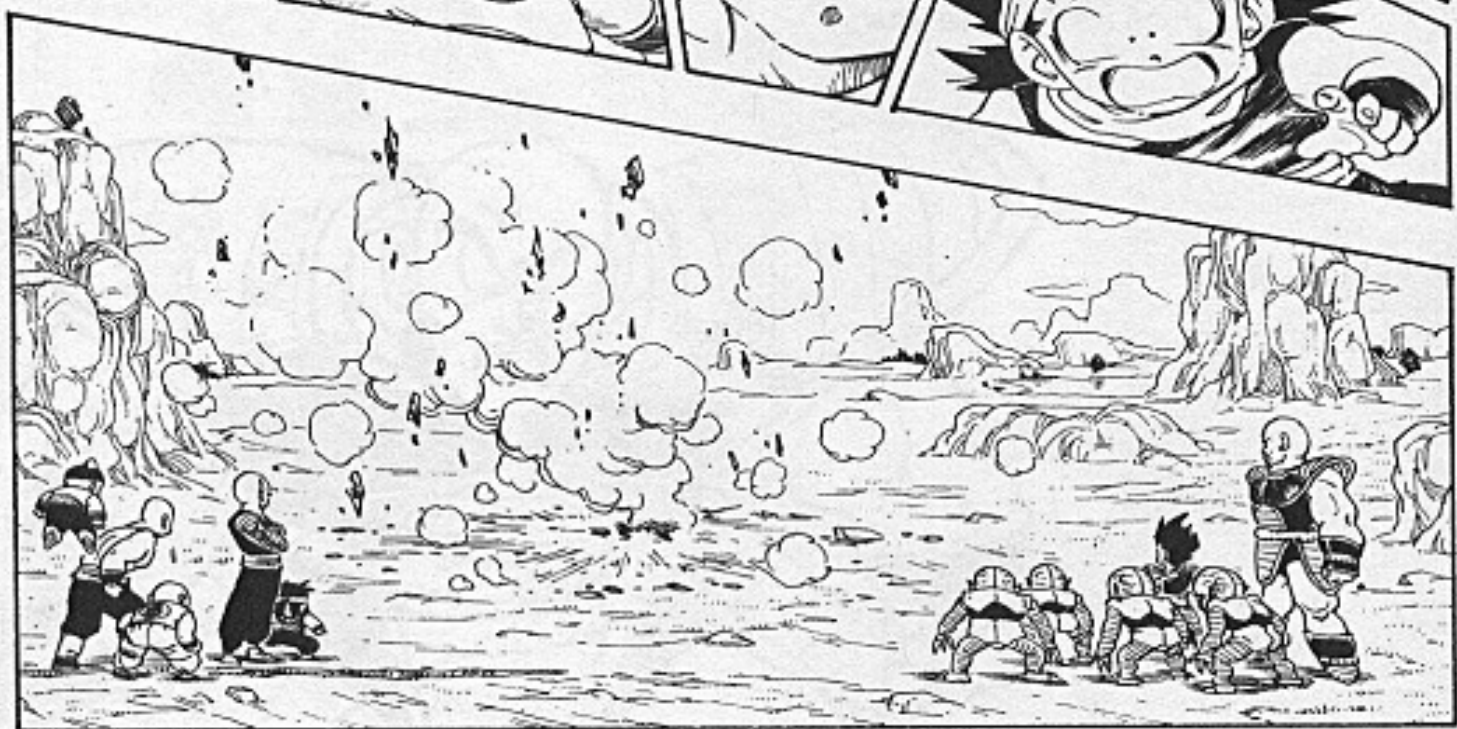
Goku aun no ha llegado, pero sus amigos intentarán frenar a los saiyajins y sus peligrosas semillas de crecimiento instantáneo que producen monstruos horribles... ¡Los saibaimanes!



DRAGON BALL nº 102 (Nueva edición).

Publicación semanal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta-DeAgostini Comics bajo la dirección artística de Jesús Gómez. ISSN:1132-161X. Copyright ©1999 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright ©1989 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1989 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged by Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Geni Bigas y Shiuya Tomimoto. Adaptación: Verónica Casas. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolbarán. Diseño interior: Verónica Casas. Diseño de cubierta: Pere Olivé. Color de cubierta: Estudio Phoenix. Realización técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por Midesa. Carretera de Irún, km. 13.350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. (III-99). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.



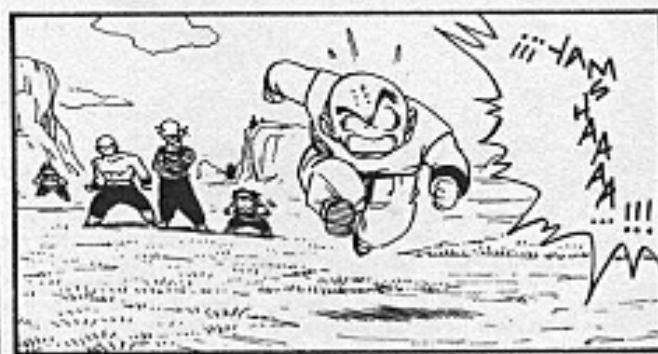
JE

ASI...
ASI...
ESTA
BIEN.

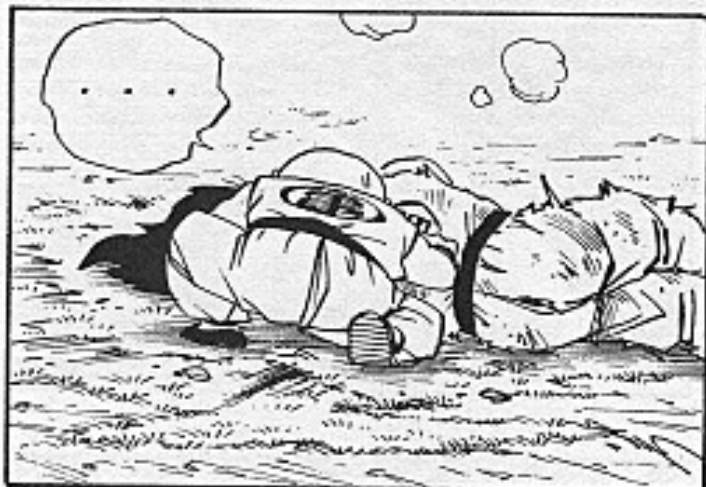


QUE
INCREDI-
BLE...

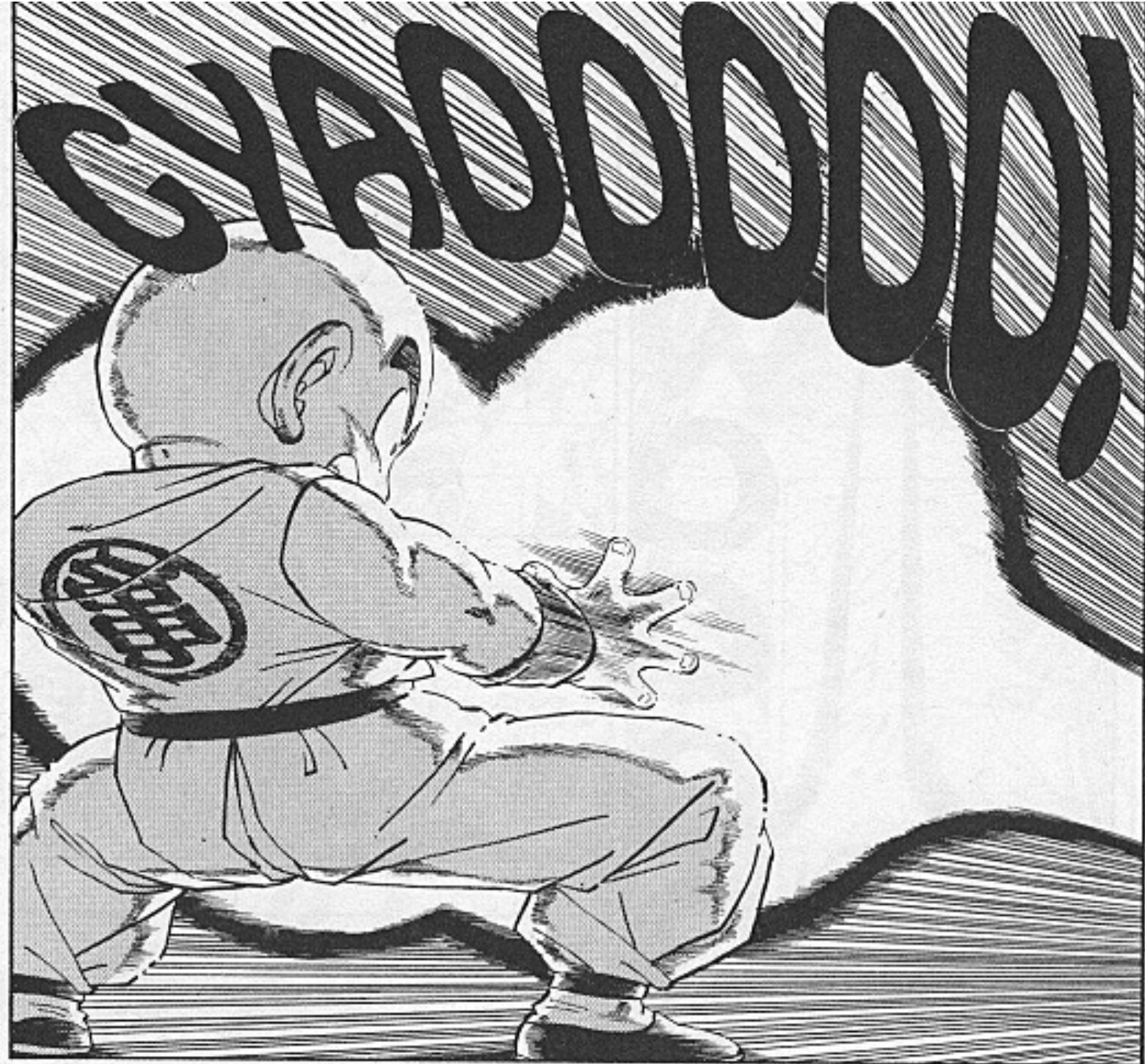
ERA
UN
HOMBRE
BOMBA...

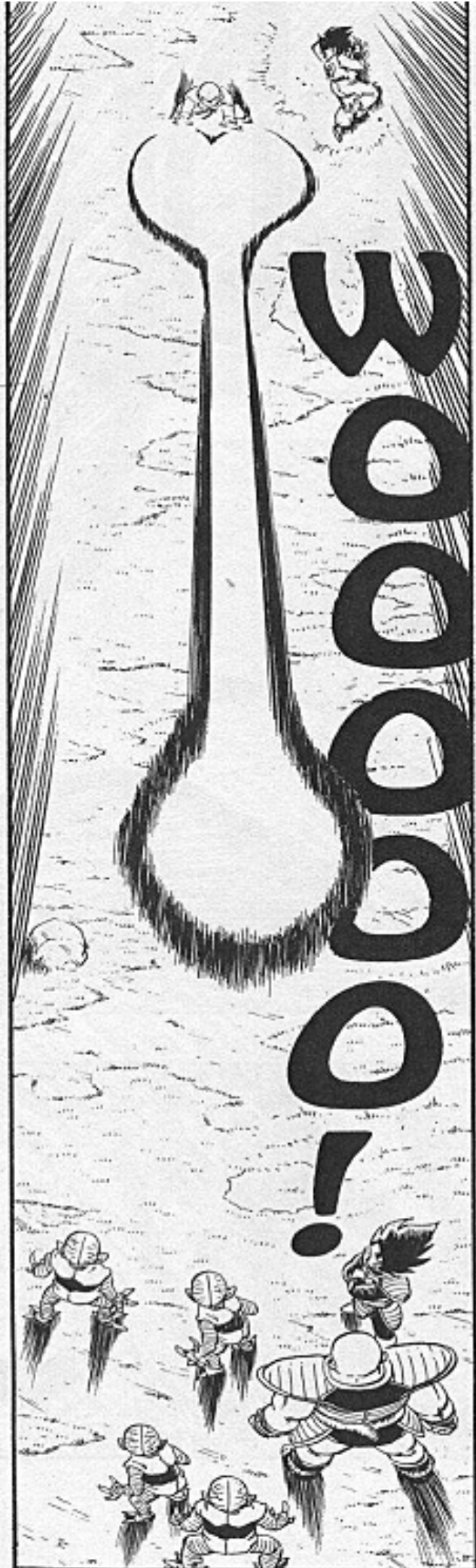
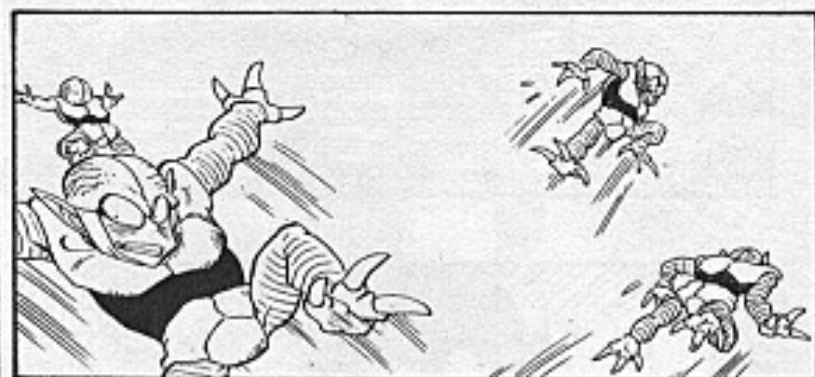


!!! JAM
AS
AAA
AAA
!!!











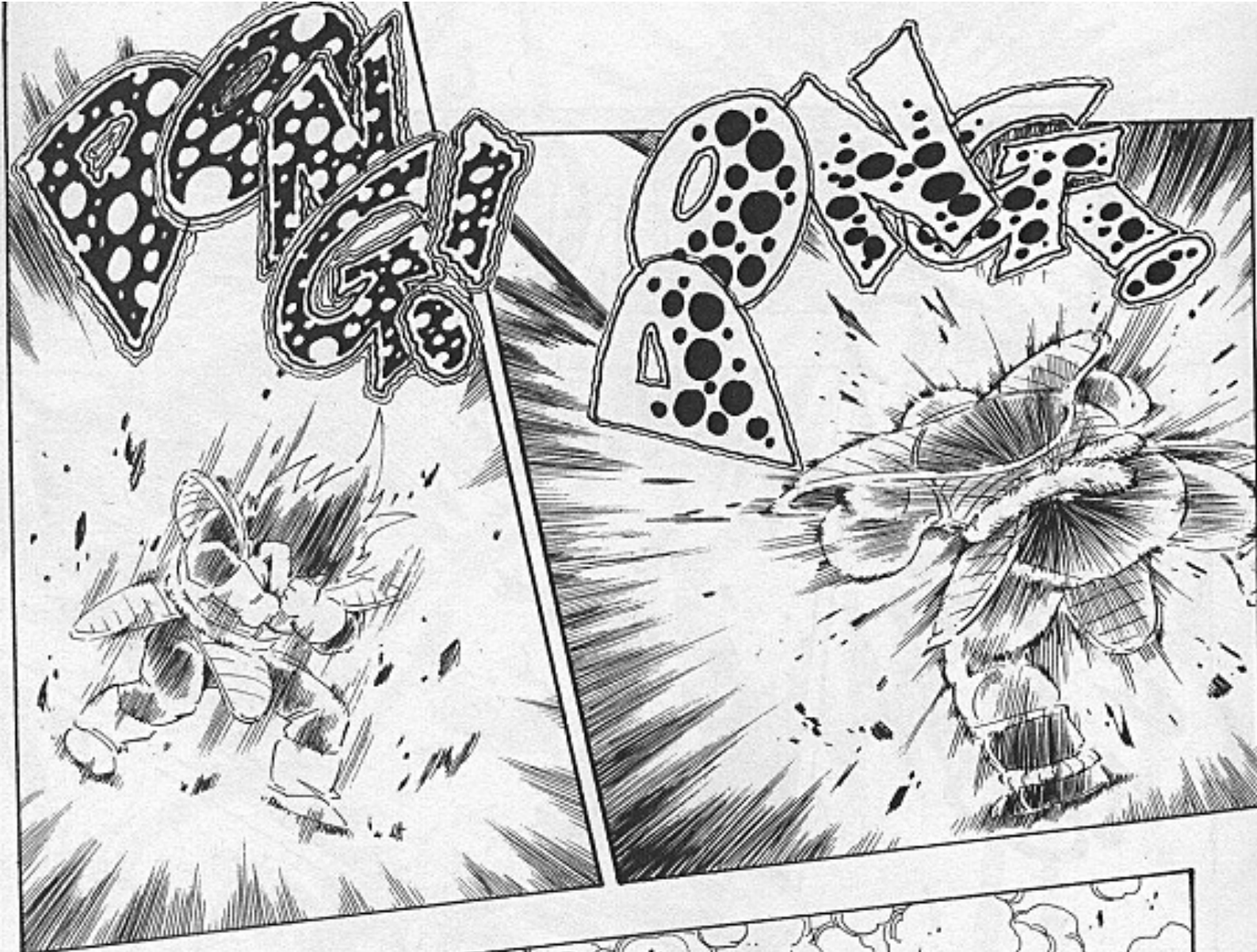


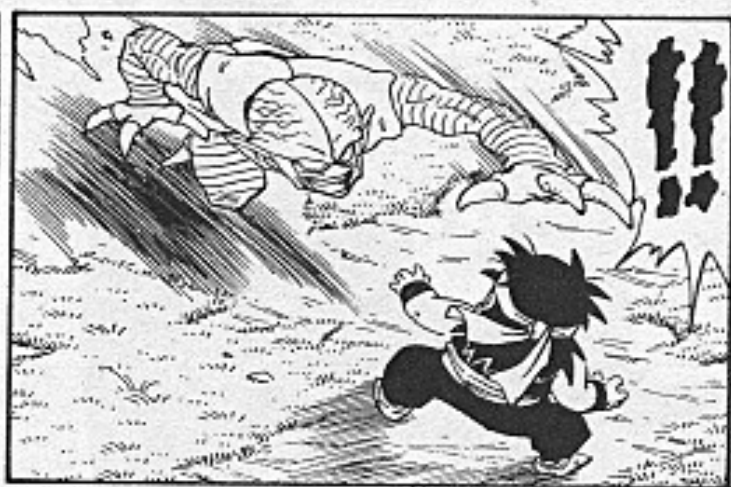
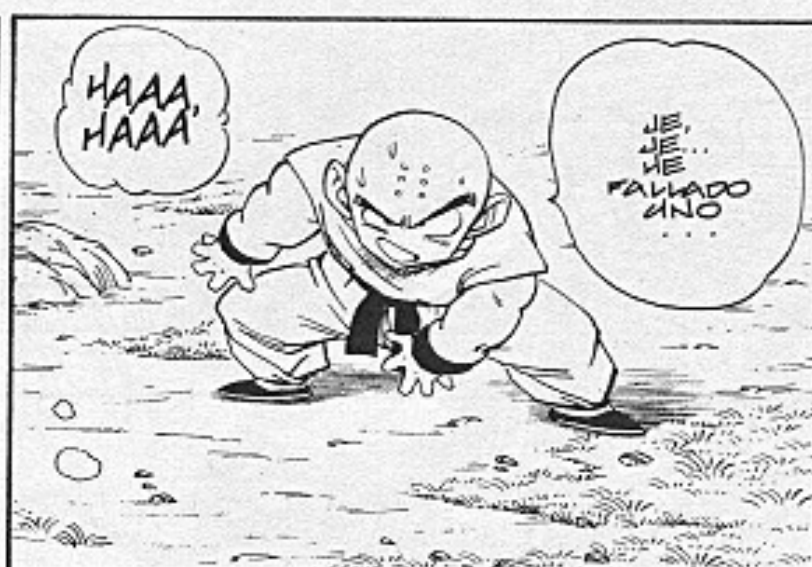
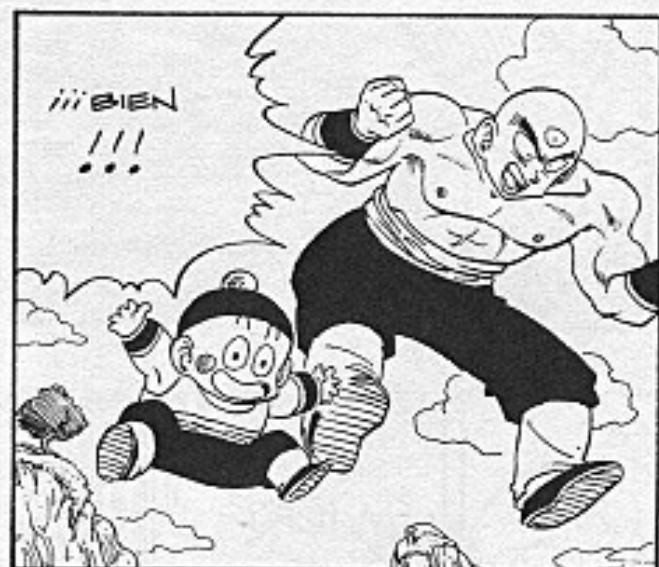


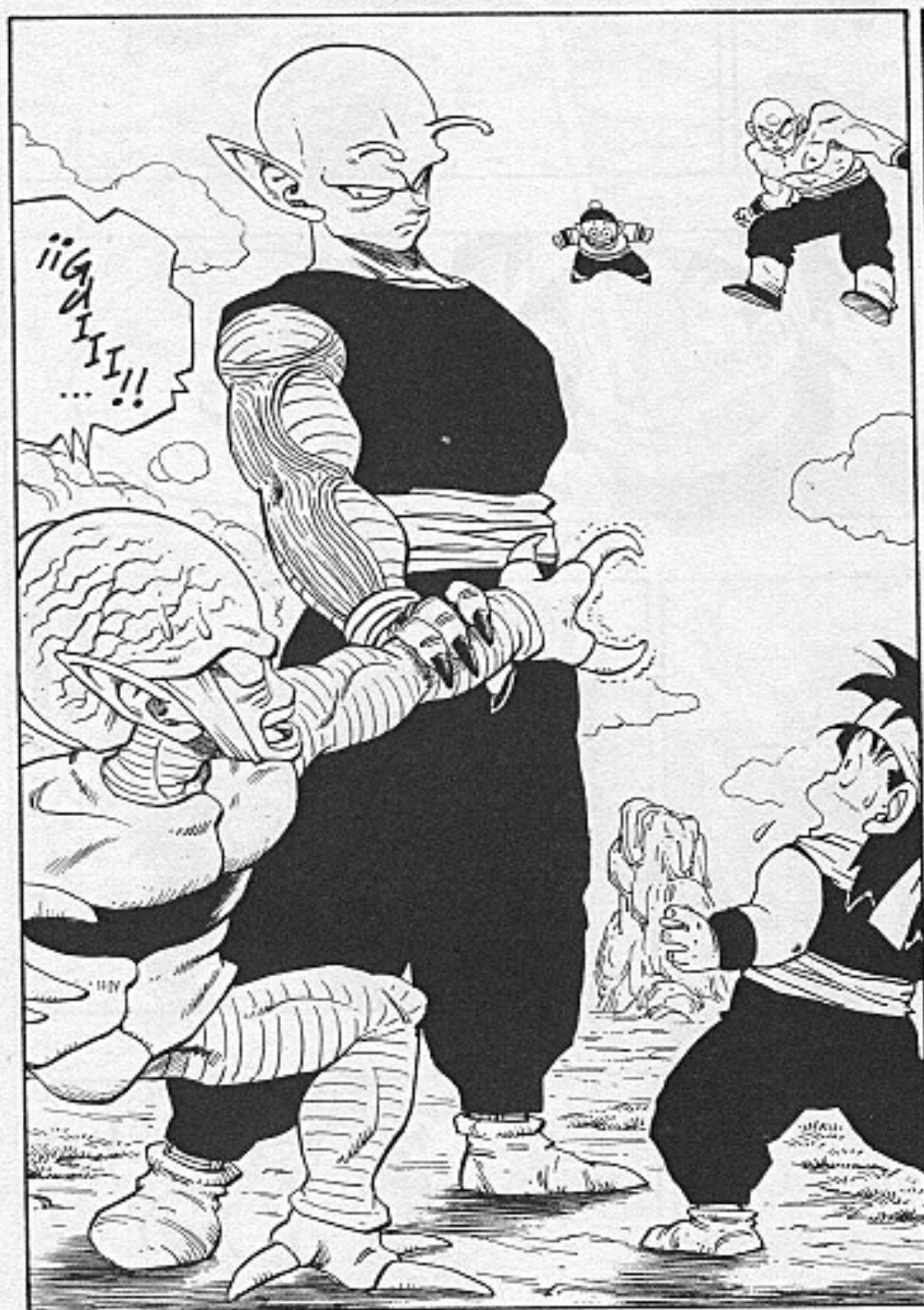
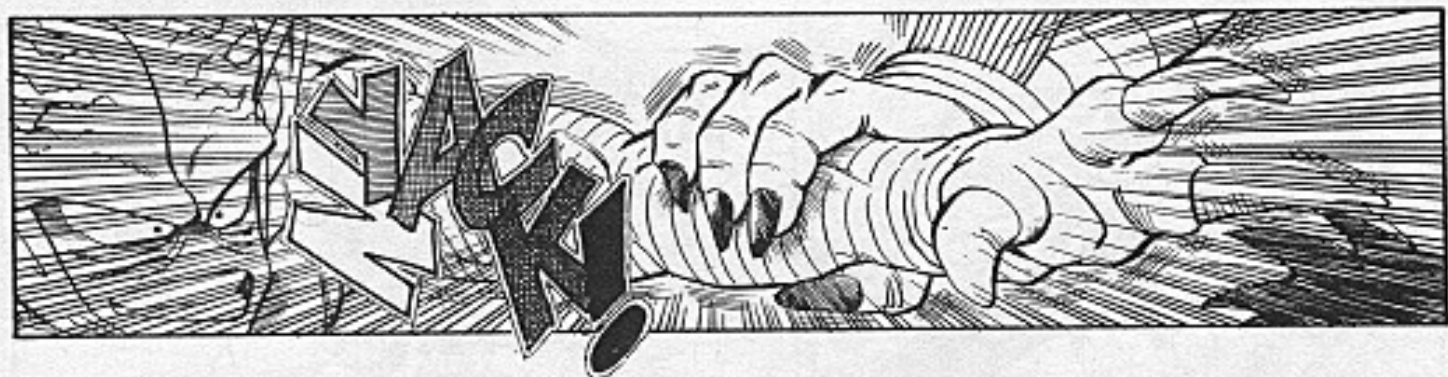
GET!



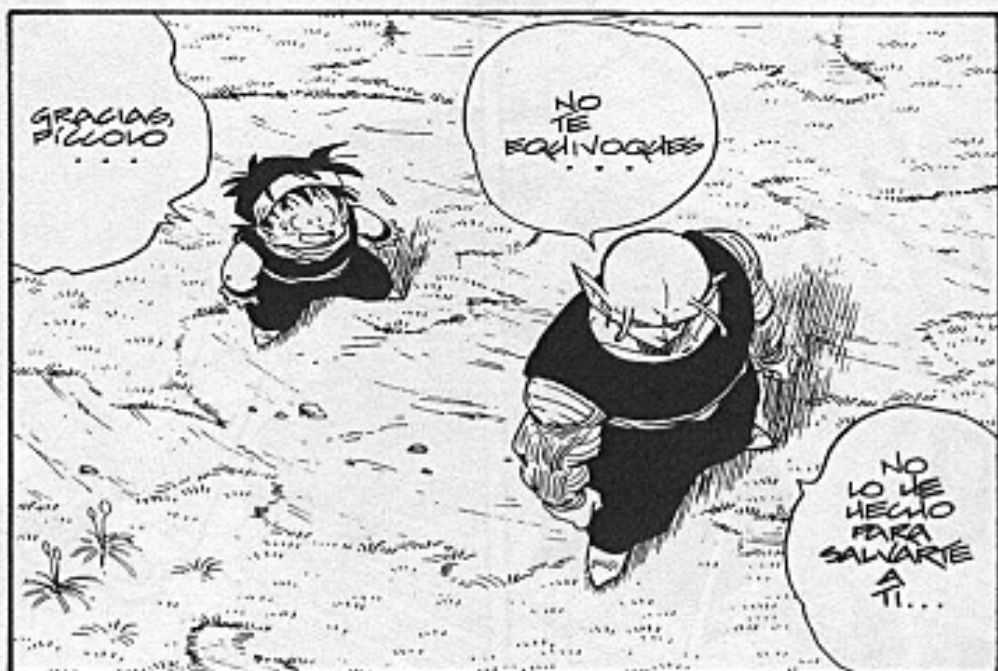
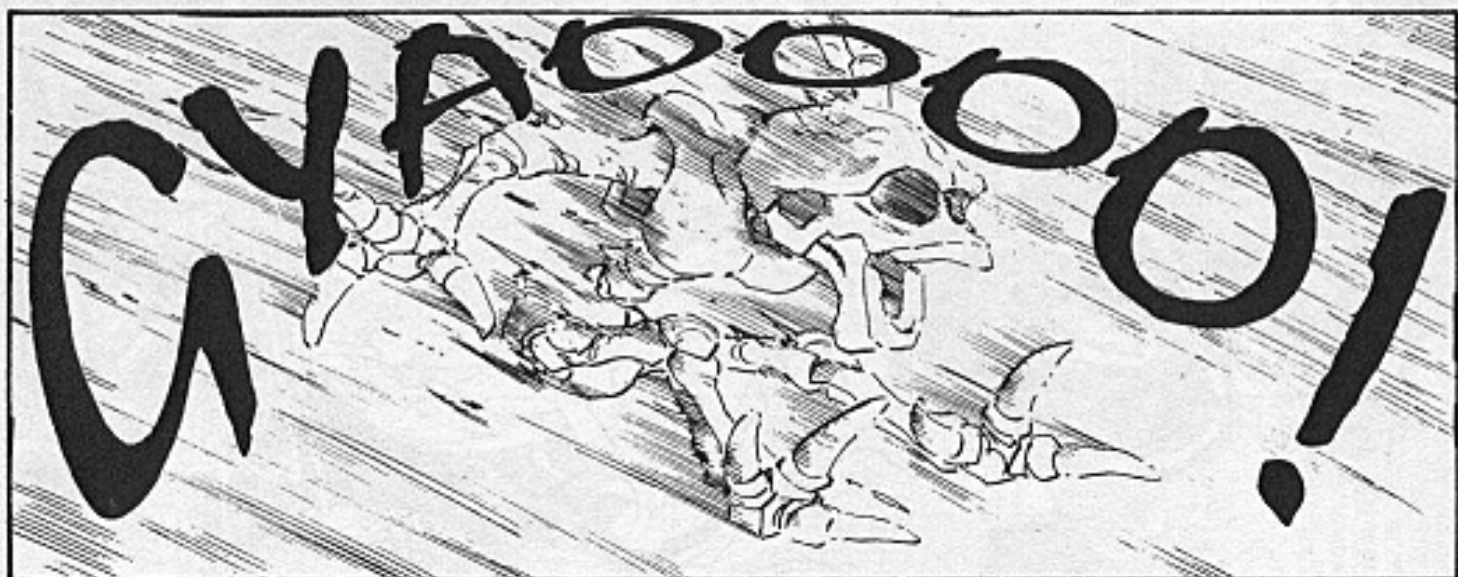
BOOM!

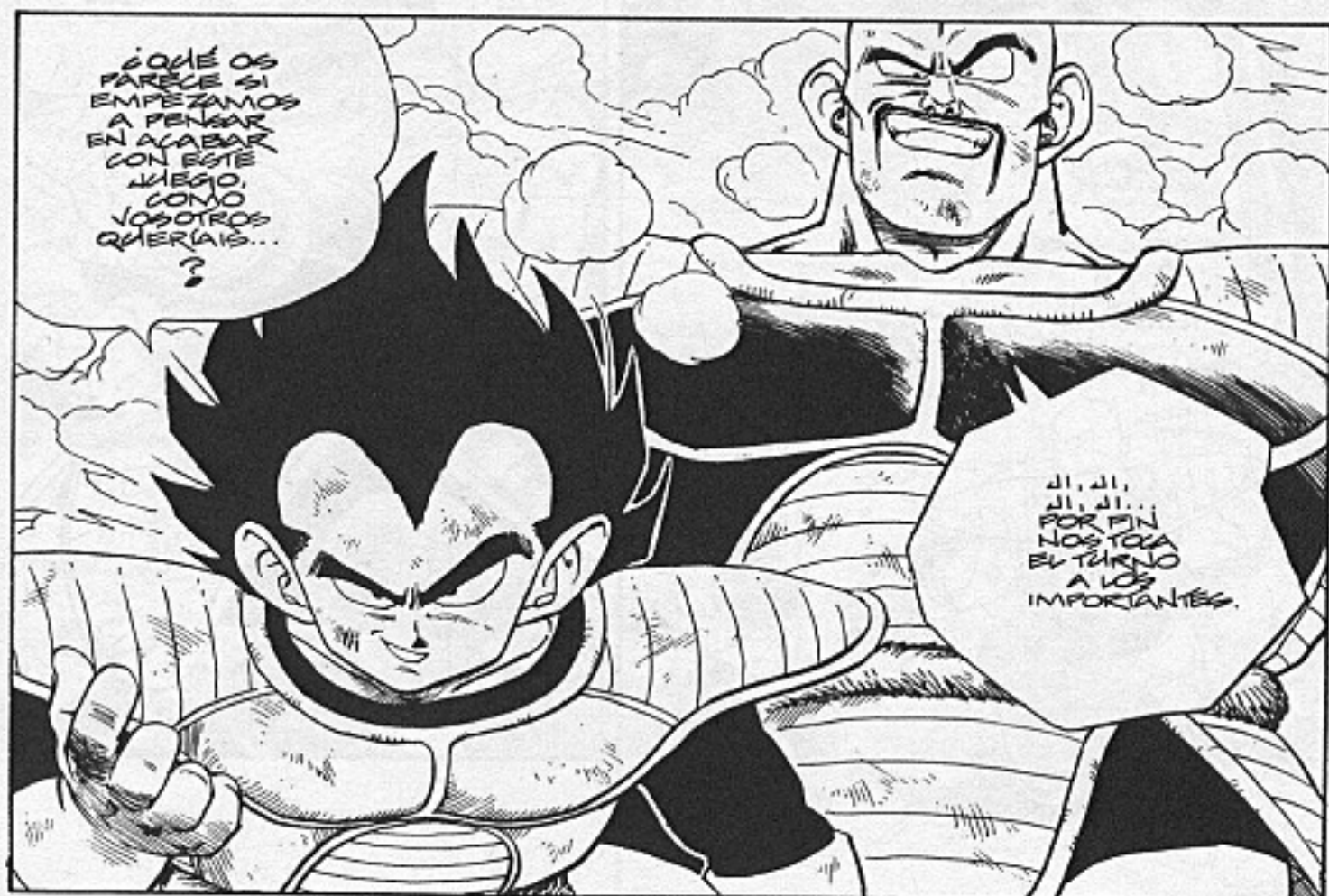




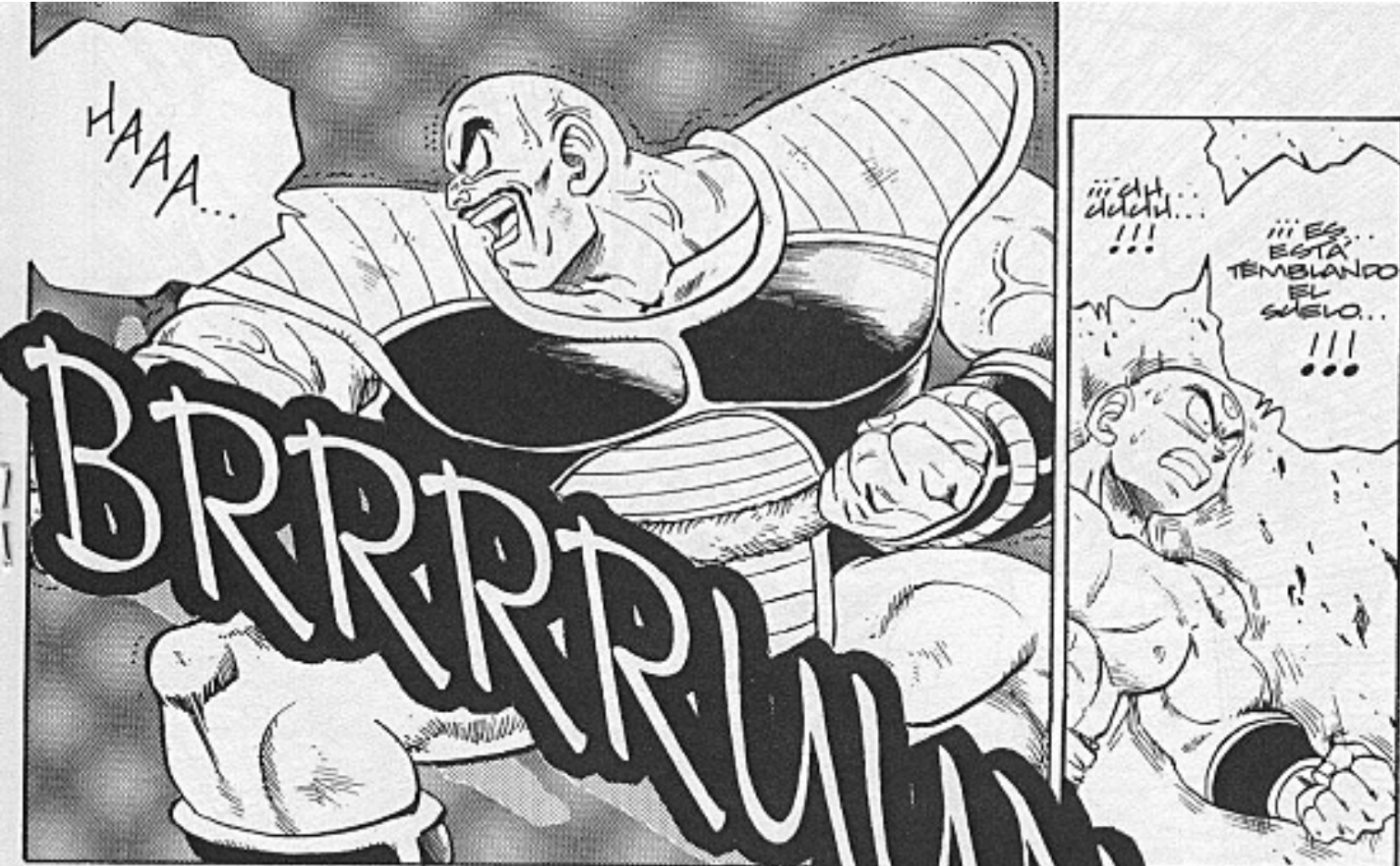


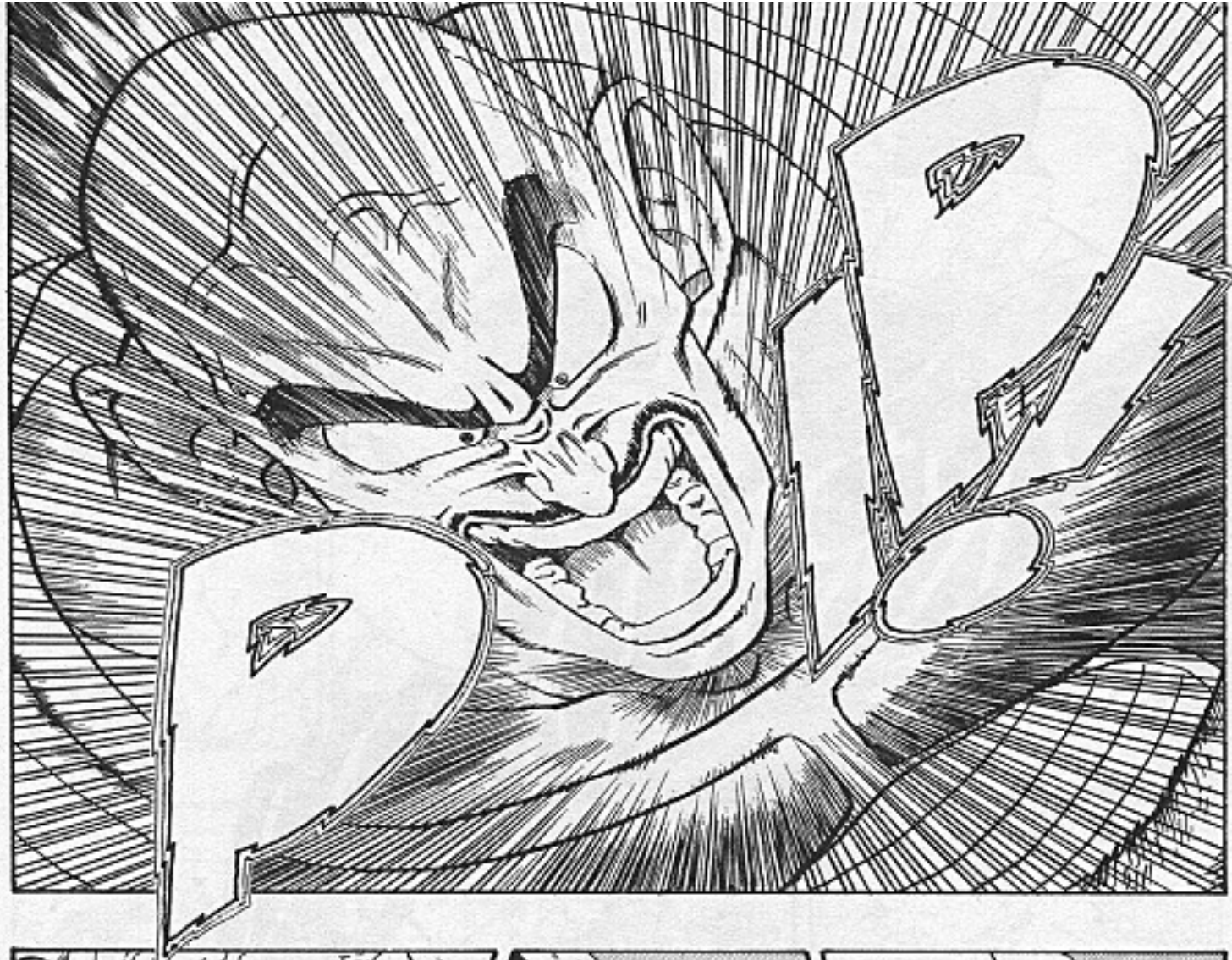














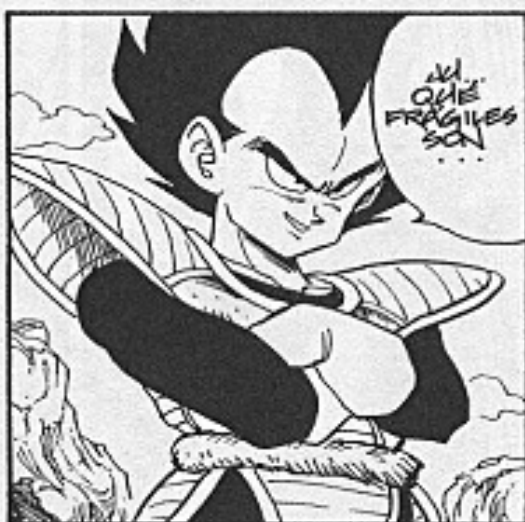
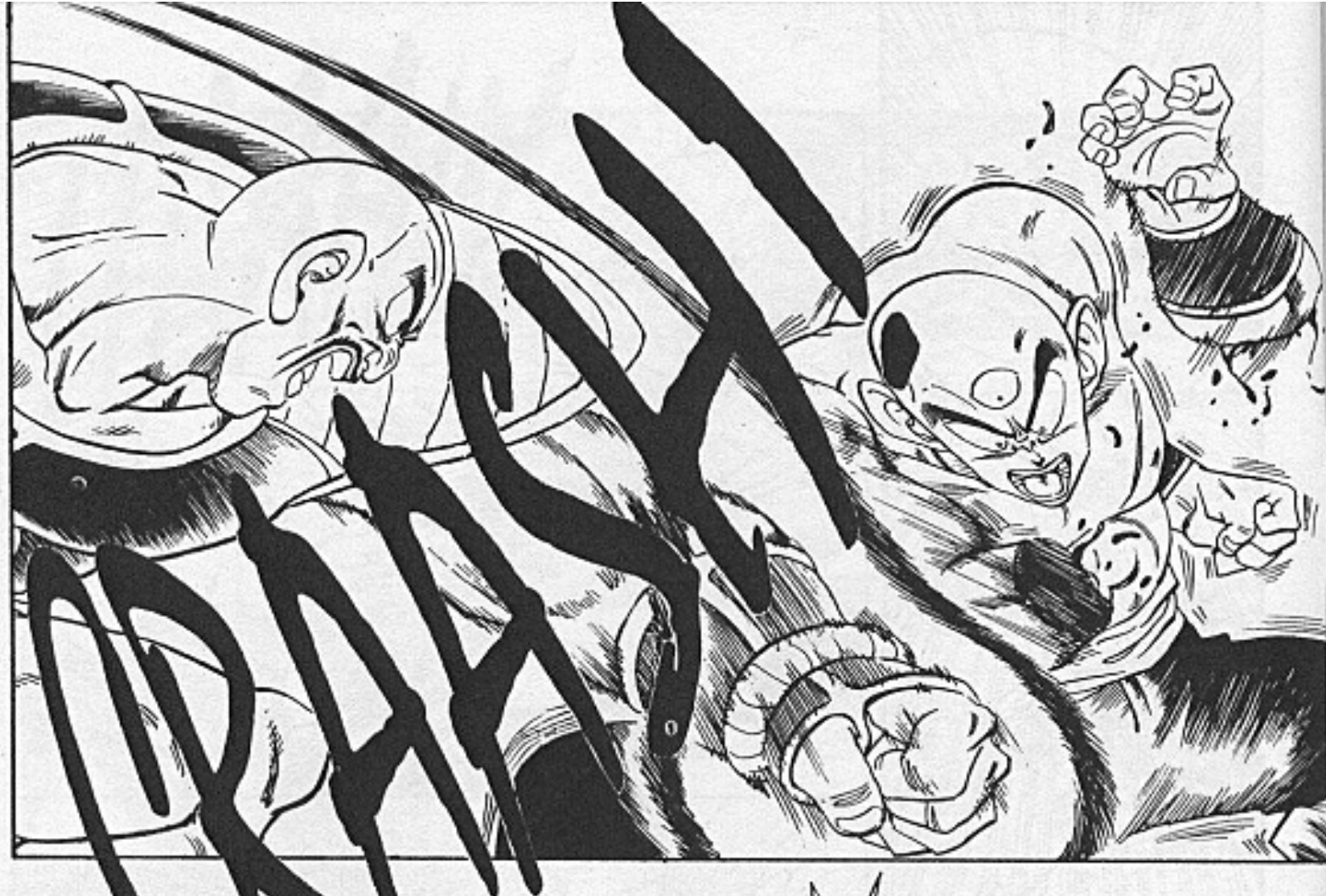


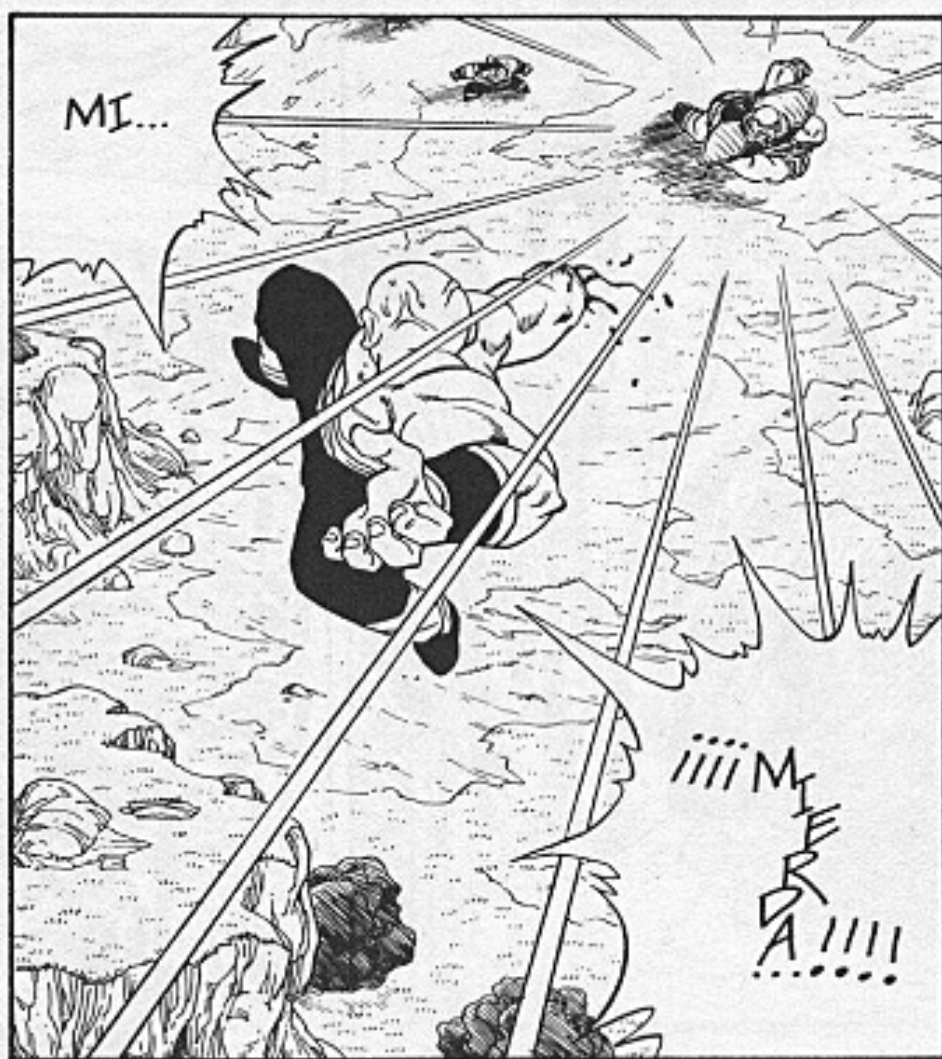
HAA...

¡¡¡ALLÁ
VA!!!

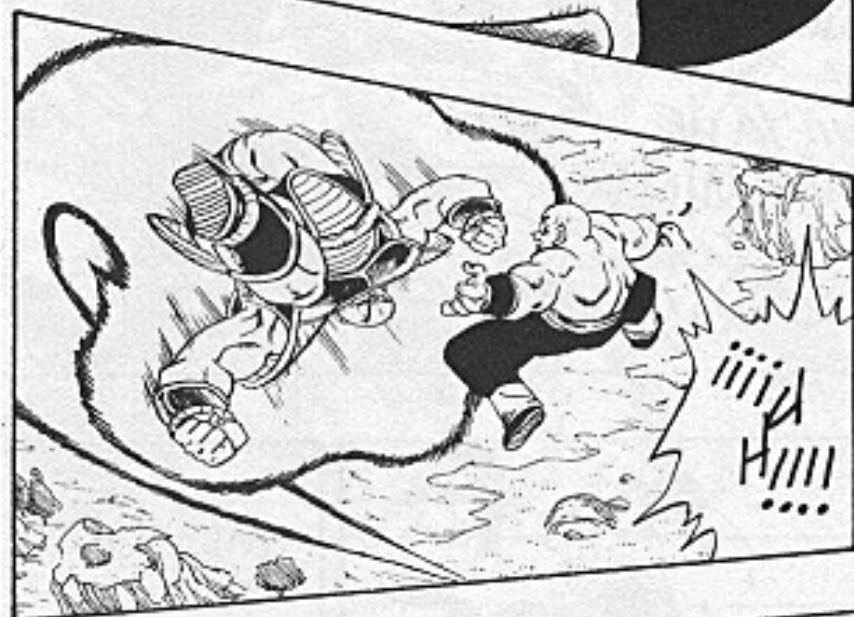








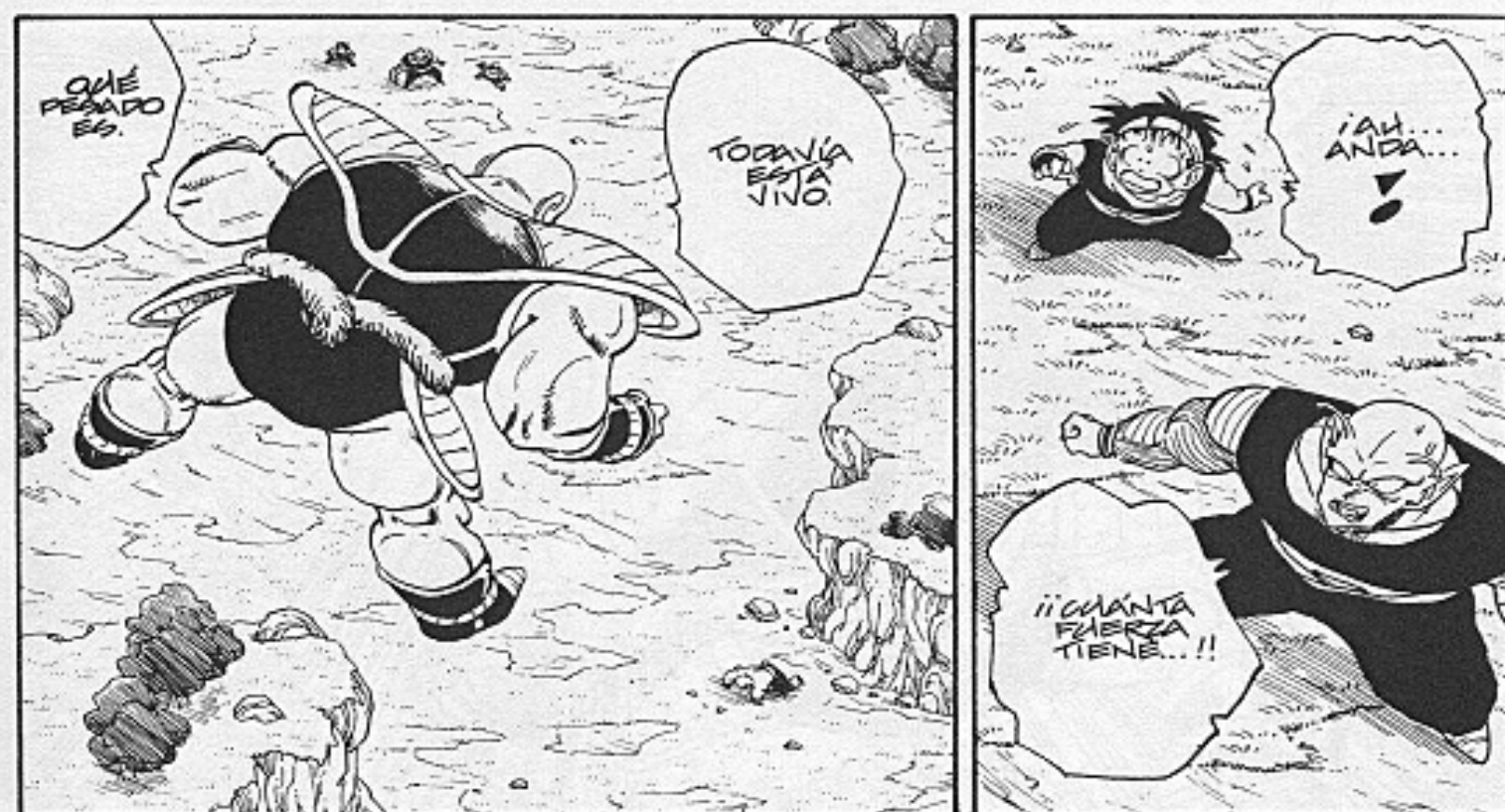
iiCHT!!

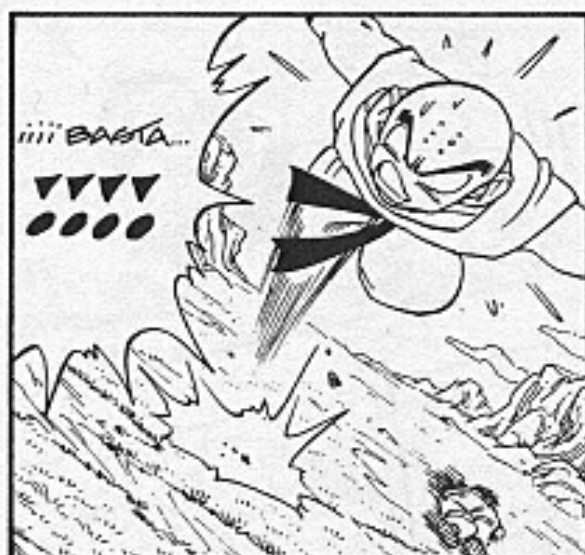


iiii
H!!!!



GA
GA
GA
GA
GA



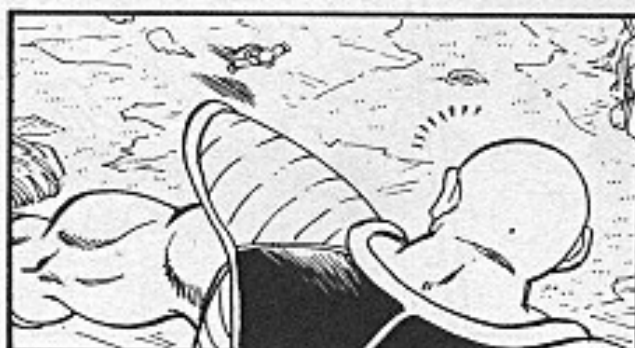


¡¡¡¡ BASTA...

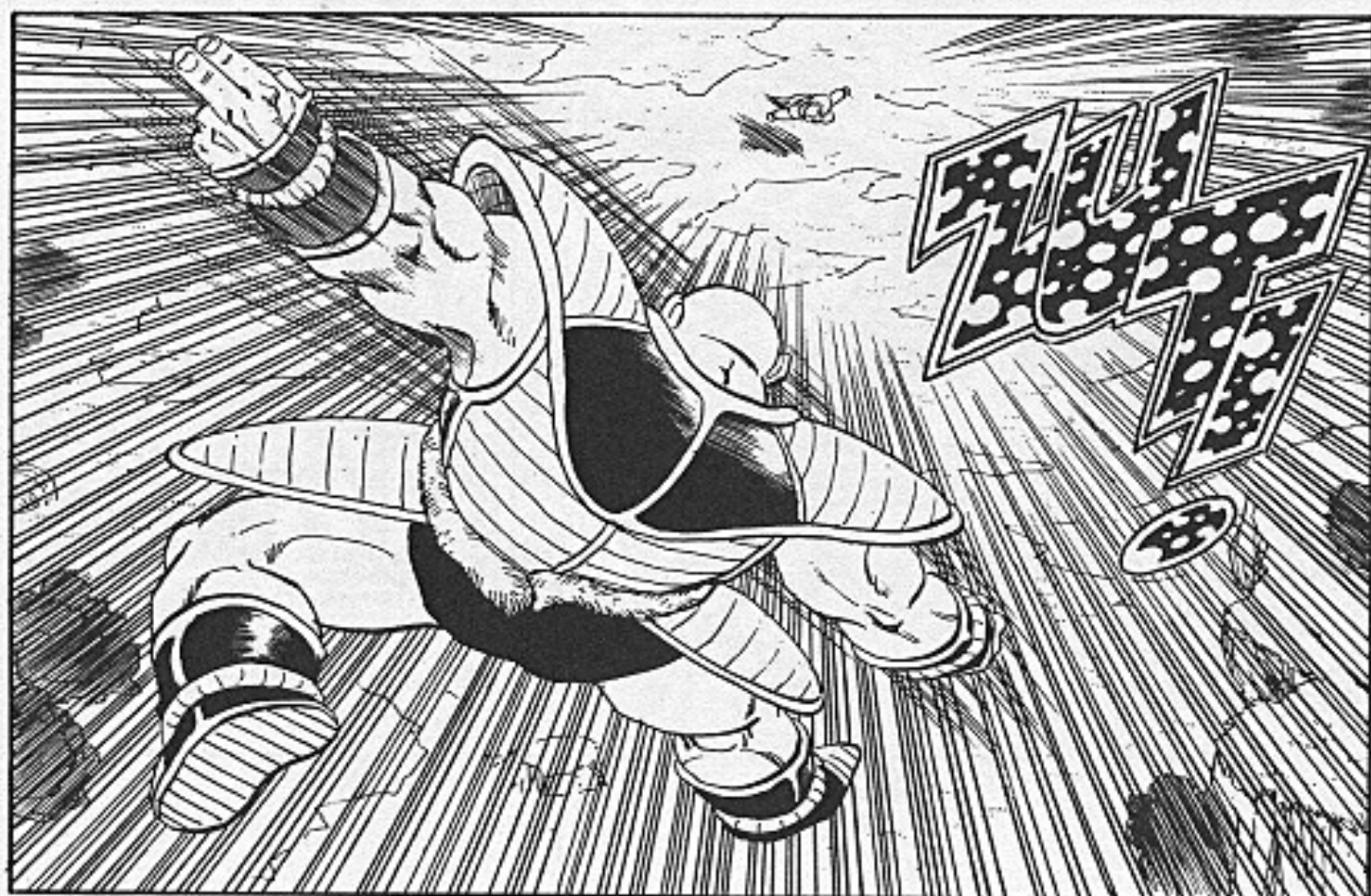


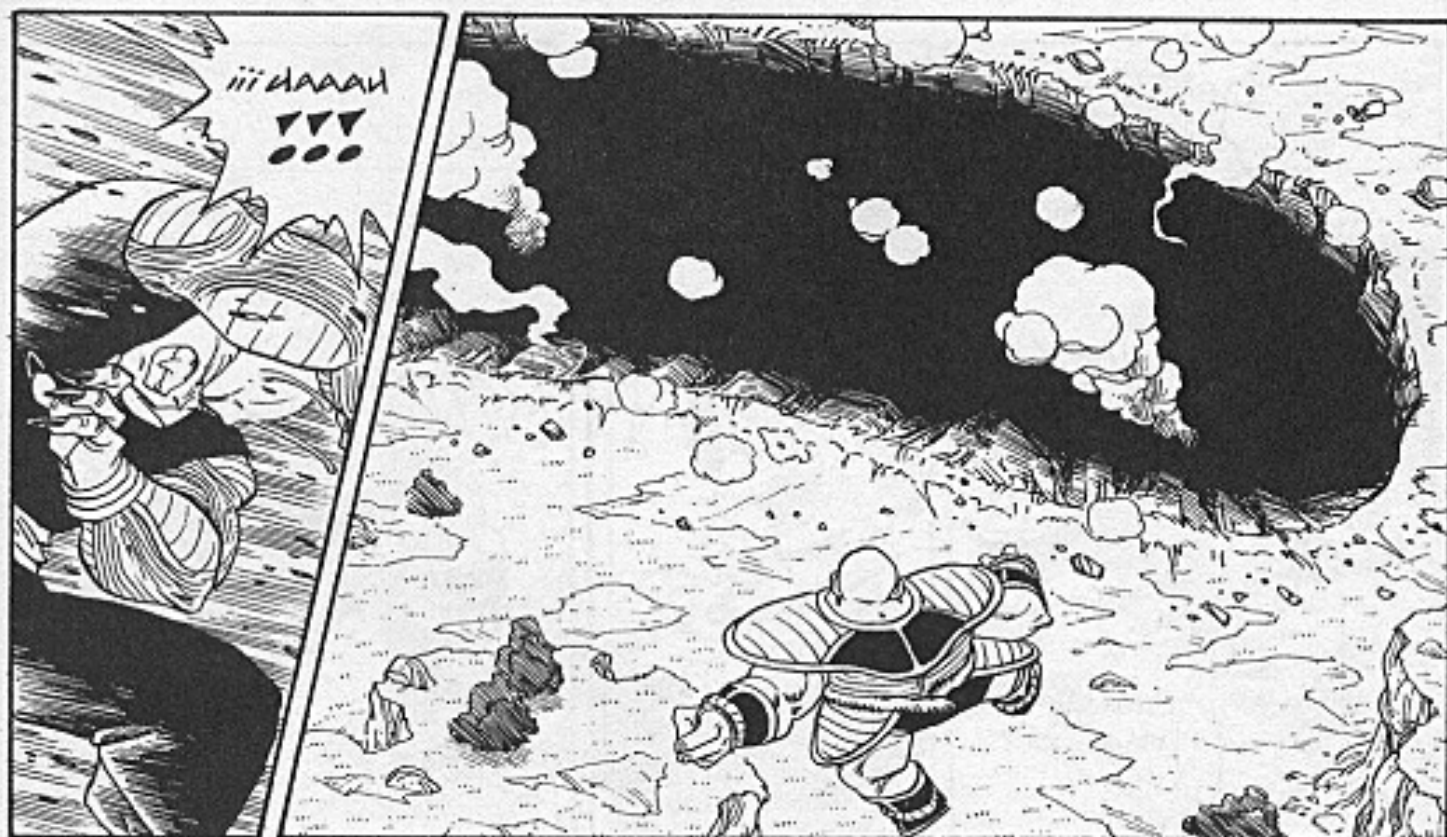
¡¡ DÉJAME!!
¡¡ ¡¡ NO
PODRÁS
HACER
NADA!!

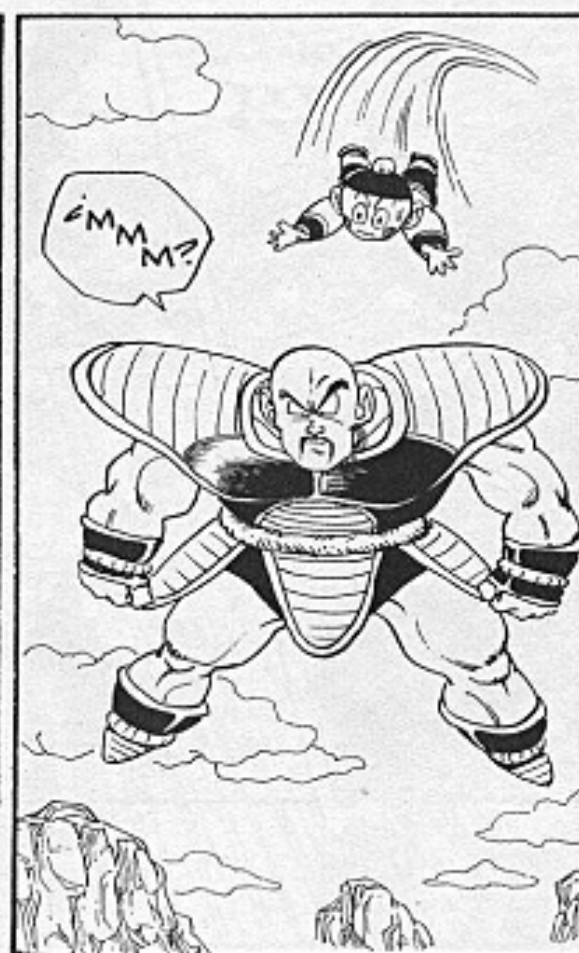
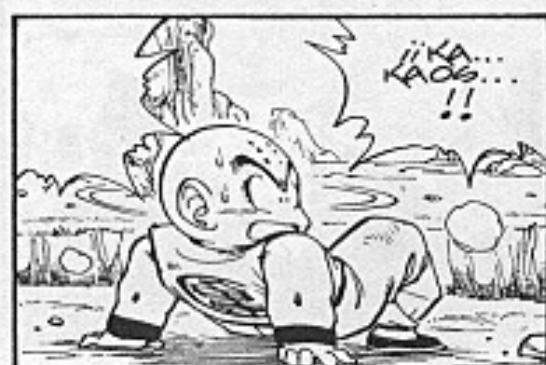
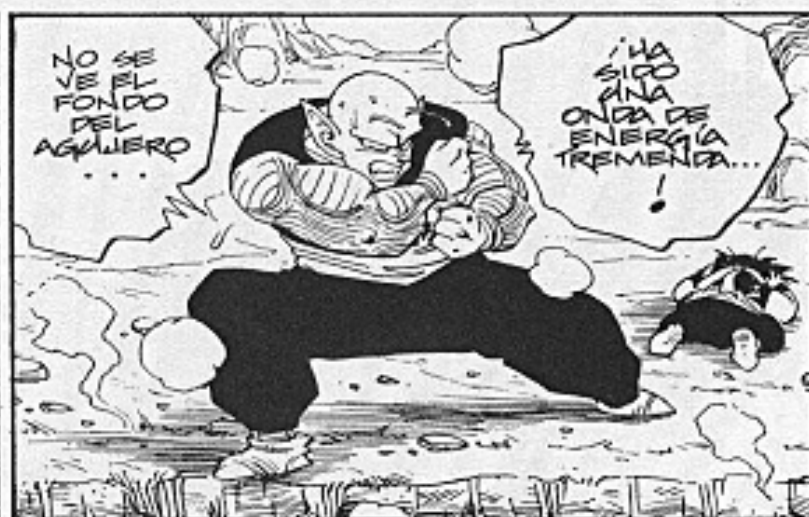
¡¡¡¡ VA
WA
TE!!!



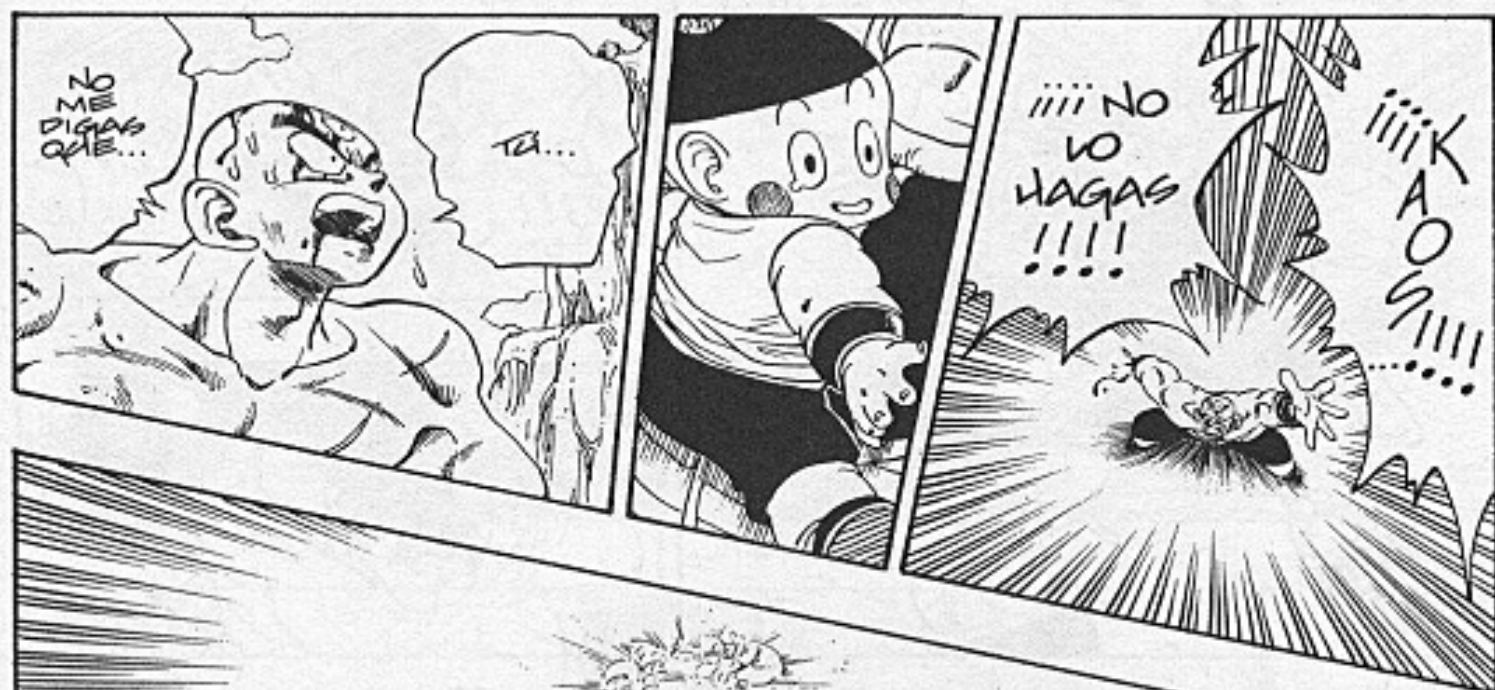
¡¡¡ NO TE
METAS!!!



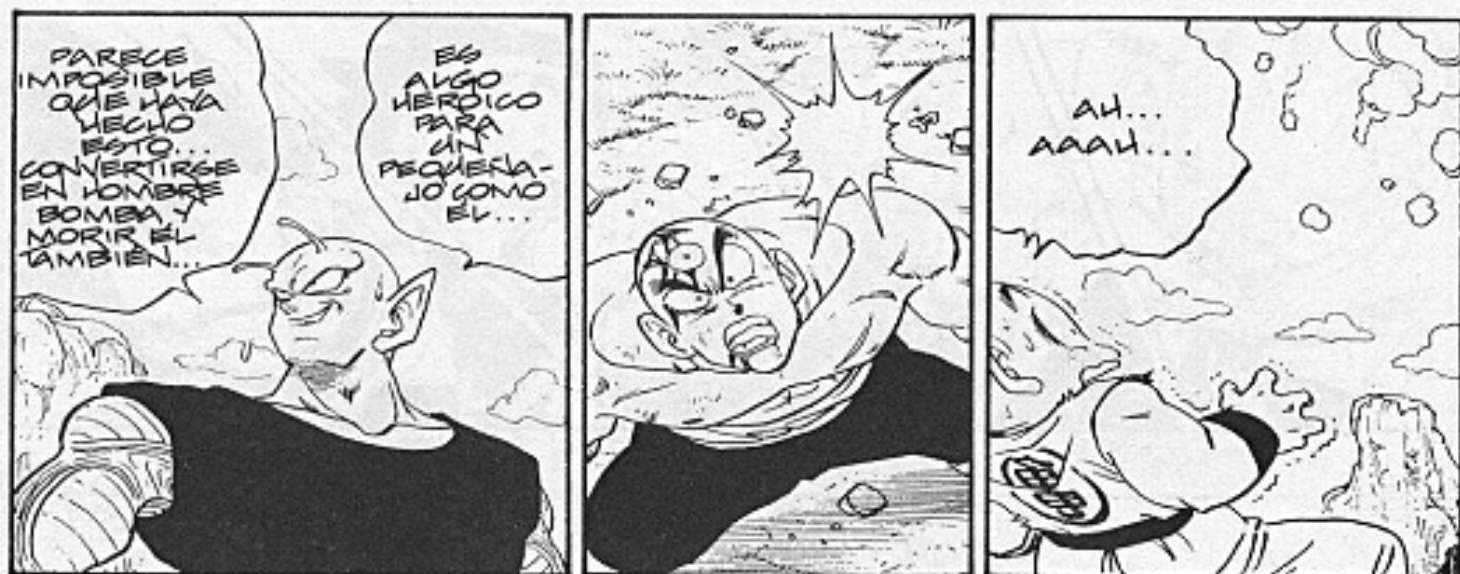












VUEWE CON GOKU LA SEMANA QUE VIENE